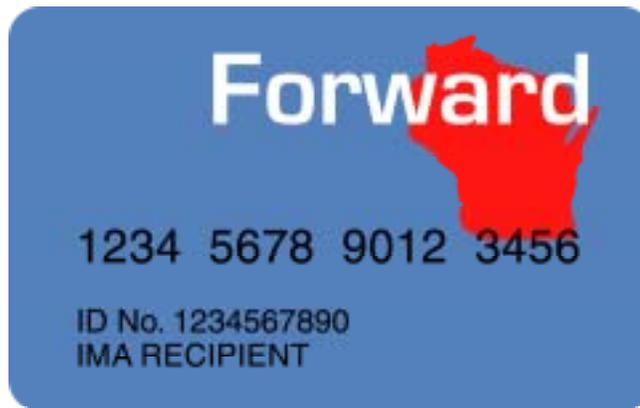


***A Guide To the Wisconsin  
Medicaid and BadgerCare  
HMO Program***  
***Guía para el programa de HMO  
Medicaid y BadgerCare de  
Wisconsin***



**[English]** For help to translate or understand this document, please call 1-800-291-2002.

**[Spanish]** Si necesita ayuda para traducir o entender este texto, por favor llame el teléfono 1-800-291-2002.

**[Russian]** Если вам не всё понятно в этом документе, позвоните по телефону 1-800-291-2002.

**[Hmong]** Yog xav tau kev pab txhais covntaubntawv no kom koj totaub, hu rau 1-800-291-2002.

**[Laotian]** ເພື່ອຊ່ວຍໃນການແປ ຫລືເຂົ້າໃຈເນື້ອຫາໃນນີ້, ກະຮຽນາໂທຣະສັບຫາ 1-800-291-2002.

**[Hearing Impaired]** Si necesita ayuda para entender este texto, por favor llame al teléfono 1-800-291-2002.



Ésta es una **Forward card** de Wisconsin. Esta tarjeta se emite a los individuos elegibles para la cobertura de Medicaid y BadgerCare. Uno de los muchos beneficios del programa Medicaid y BadgerCare es la oportunidad de inscribirse en una **Health Maintenance Organization (HMO)** de Medicaid y BadgerCare de Wisconsin.

## ¿Debo inscribirme en una HMO?

La mayoría de las familias con hijos, que reciben atención médica por medio del programa Medicaid y BadgerCare de Wisconsin están inscritas en una HMO.

Usted y su familia deben inscribirse en una HMO si hay **dos** o más HMO disponibles en su lugar de residencia.

Si hay solamente **una** HMO disponible en el lugar donde usted vive, su familia puede escoger entre unirse a esa HMO o recibir atención médica por parte de cualquier proveedor que acepte su Forward card.

## ¿Por qué debería afiliarse a una HMO?

Las personas inscritas en una HMO no tienen que realizar copagos para prácticamente ninguno de los servicios cubiertos. Las HMO brindan atención médica las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Algunas HMO prestan todos los servicios en un solo lugar.

## ¿Cómo puede elegir su HMO?

1. Pregunte a sus diferentes proveedores...

- Médicos
- Hospital
- Farmacia
- Proveedores de salud mental

...si pertenecen a una HMO. Usted podría elegir esa HMO.

2. Consulte el folleto **Cómo elegir su HMO** para obtener más información acerca de las HMO que su proveedor acepta.

3. Llame al Encargado de Inscripciones al 1-800-291-2002 para que le ayude a elegir la HMO más adecuada para usted y su familia.

4. Para elegir una HMO, llame al Encargado de Inscripciones o envíe por correo su formulario de opciones para inscripción en una HMO en el sobre adjunto.

## Póngase en contacto



Si necesita ayuda para elegir su HMO, póngase en contacto con el Encargo de Inscripciones. Esta persona puede ayudarlo a elegir una HMO que satisfaga las necesidades de su familia.

El Encargado de Inscripciones puede:

-  averiguar si su médico, hospital o clínica pertenecen a una HMO y, de ser así, a cuál;
-  ayudarlo a elegir una HMO por teléfono o a completar un formulario de opciones para inscripción en una HMO, que puede enviar por correo;
-  responder a sus preguntas acerca de cómo funciona la HMO.

Para comunicarse con el Encargado de Inscripciones llame al 1-800-291-2002.

## Servicios que cubre su HMO

Su HMO cubrirá todos los servicios que sean clínicamente necesarios. Es posible que su médico tenga que solicitar algunos servicios para usted. Esto se llama "autorización previa".

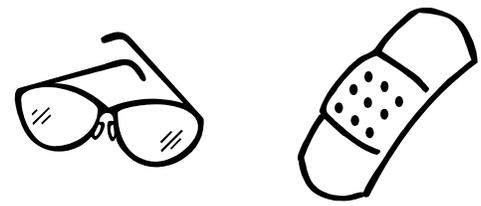
Una vez que se haya afiliado a una HMO, llame a la organización para averiguar adónde puede ir para recibir atención médica.

Entre los servicios que su HMO cubrirá para usted y su familia se encuentran los siguientes:

- Consultas al médico y atención hospitalaria
- Atención prenatal
- Vacunas
- Cuidado de la visión (incluye anteojos)



- Medicamentos bajo prescripción médica
- Equipos médicos
- Servicios de salud mental
- Servicios para la audición (incluyen audífonos)
- Servicios y productos de planificación familiar



## Qué debe saber acerca de su HMO



Usted tiene que acudir a los proveedores, clínicas y hospitales cubiertos por su HMO. Para recibir atención médica, debe elegir uno de los proveedores de la HMO. Dicho proveedor es su **Primary Care Provider (PCP)**.

Cuando usted o su familia necesiten atención médica, deben llamar en primer lugar a su PCP.

Si usted considera que necesita consultar a otro proveedor o a un especialista, llame a su PCP, quien determinará si esto es necesario y, en tal caso, lo derivará. Recuerde que antes de consultar a otro proveedor debe obtener una aprobación de su PCP.

Después de inscribirse, debe ponerse en contacto con el departamento de servicios de atención al cliente de su HMO para elegir o cambiar PCP.

En caso de emergencia, acuda al hospital o clínica más cercana.

## La elección es suya

...durante los primeros 3 meses de su inscripción. Esto se llama "open enrollment".

Una vez que finalice su período de inscripción abierta, no podrá cambiar de HMO hasta tanto pasen 9 meses más. Esto se llama "lock-in period". Se le enviará una carta para informarle cuándo finalizará su período de bloqueo. Una vez que este período haya terminado, si lo desea puede cambiarse a otra HMO.

El Encargado de Inscripciones puede ayudarlo a:

- decidir si necesita cambiar de HMO;
- cambiar de HMO por teléfono;
- postergar su inscripción u obtener permiso para no afiliarse a una HMO.

## **Se ha afiliado a una HMO**

Pronto recibirá una carta de bienvenida a la HMO a la que se ha afiliado.

Recibirá un sobre de afiliación de parte de su HMO con información sobre los servicios que ofrece y una lista de los médicos, hospitales y clínicas que pertenecen a su HMO.

Una vez que se haya inscripto en una HMO, llame a Servicios al Afiliado para:

- averiguar los servicios que presta su HMO;
- averiguar los médicos y clínicas que usted y su familia pueden visitar;
- elegir o cambiar de PCP;
- informar la necesidad de atención urgente o de emergencia.

Si no está satisfecho con los servicios prestados por su HMO o por sus proveedores, llame al Encargado de Inscripciones al 1-800-291-2002. Esta persona puede ayudarlo a dar el próximo paso.



## **¿Qué pasa si se olvida de elegir una HMO?**

Si se olvida de elegir una HMO, seleccionaremos una por usted. Recibirá una notificación por correo en la que se le informará qué HMO ha sido elegida para usted y su familia.

## **¿Qué pasa si no está satisfecho con su HMO?**

Si no está satisfecho con su HMO antes de transcurridos 3 meses desde su inscripción, llame al Encargado de Inscripciones. Esta persona puede cambiarlo de HMO por teléfono. ¡Así de fácil!

